

AM1
Art. 5
(25)

AMENDEMENT

PROJET DE LOI N° 23

Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

ARTICLE 5

(Article 25 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs)

Dans le texte anglais de l'article 25 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs dont l'édition est proposée par l'article 5 du projet de loi, remplacer, dans le premier alinéa, « territories » par « land areas ».

COMMENTAIRES

Il s'agit d'une demande du service de traduction.

Adopté
SPU

AM2
Art. 5
(27)

AMENDEMENT

PROJET DE LOI N° 23

Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

ARTICLE 5

(Article 27 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs)

Dans le texte anglais de l'article 27 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs dont l'édition est proposée par l'article 5 du projet de loi, remplacer « the territories » par « land areas ».

COMMENTAIRES

Il s'agit d'une demande du service de traduction.

Adopté
JPR

243
Art. 5
(29)

AMENDEMENT

PROJET DE LOI N° 23

Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

ARTICLE 5

(Article 29 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs)

Dans le texte anglais de l'article 29 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs dont l'édition est proposée par l'article 5 du projet de loi, remplacer, au paragraphe 1° du premier alinéa, « territory » par « land area ».

Adopté
sau

COMMENTAIRES

Il s'agit d'une demande du service de traduction.

SL4
Art. 5
(31)

AMENDEMENT

PROJET DE LOI N° 23

Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

ARTICLE 5

(Article 31 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs)

Dans le texte anglais de l'article 31 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs dont l'édition est proposée par l'article 5 du projet de loi, remplacer, partout où ceci se trouve, « territory » par « area ».

*Adopté
SP*

COMMENTAIRES

~~Il s'agit d'une demande du service de traduction.~~

A45
Art. 5
(32)

AMENDEMENT

PROJET DE LOI N° 23

Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

ARTICLE 5

(Article 32 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs)

Dans le texte anglais de l'article 32 de la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs dont l'édition est proposée par l'article 5 du projet de loi, remplacer, dans le paragraphe 1°, « territory » par « area ».

Adopté
SP

COMMENTAIRES

Il s'agit d'une demande du service de traduction.

AM6
Art. 3

AMENDEMENT

PROJET DE LOI N° 23

Loi sur la dénomination et les responsabilités de certains ministres et de certains ministères et édictant la Loi sur le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

ARTICLE 3

À l'article 3 du projet de loi, remplacer le paragraphe 13° par le suivant :

« 13° le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration, dirigé par le ministre de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration; ».

COMMENTAIRES

Cet amendement vise à modifier l'article 3 du projet de loi en raison du décret numéro 917-2019 du 4 septembre 2019 concernant le ministre et le ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration.

Adopté
spe.